

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	49.226,960
TOTALE ENTRATE	305.914,610
TOTALE USCITE	278.017,480
AVANZO/DISAVANZO FINALE	77.124,090

IL DIRETTORE
ANGELO IZZO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	49.226,960
----------------------------------------	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	170.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	18.174,600
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		188.174,600

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	500,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		500,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	665,000
III.02	Iscrizione ai corsi	91.877,500
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	266,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	20,630
III.07	Altre Entrate	173,060
III.08	Esami di certificazione	5.000,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		98.002,190

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	----------------------------------------	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	87,500
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	17.600,000
V.08 Partita di Giro 2	1.386,000
V.09 Altre partite di giro	164,320
Totale Titolo V	19.237,820

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
-----------------------------------------	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	63.670,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	2.832,000
Totale Titolo I		66.502,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.313,280
II.02	Cancelleria	1.821,540
II.03	Illuminazione e riscaldamento	11.960,400
II.04	Pulizia locali	11.898,650
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.135,260
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	24.929,630
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	31.639,570
II.09	Trasporti	140,000
II.10	Premi assicurativi diversi	2.020,970
II.11	Spese amministrative varie	912,000
II.12	Libri e Audiovisivi	115,750
II.13	Abbonamenti	590,000
II.14	Noleggi, leasing	3.354,480
II.15	Altre spese di funzionamento	24,930
Totale Titolo II		95.856,460

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	85.847,860
III.02	Pubblicazioni	160,000
III.03	Pubblicità	15.357,310
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024
VALUTA EUR

III.05 Viaggi di servizio	965,700
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	3.087,310
Totale Titolo III	105.418,180

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.194,900
IV.02 Arredamento		6.794,120
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		780,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		9.769,020

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		87,500
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		220,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		164,320
Totale Titolo VI		471,820

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

€ 49.226,96

L'avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente si è composto nel seguente modo:

- euro 31.564,98 di impegni sottoscritti nel corso del 2024 e non liquidati nei termini dello stesso es. fin., come da lista allegata al bilancio consuntivo 2023;
- euro 17.661,98 destinati alla copertura del pagamento della I rata 2024 delle prestazioni professionali di docenza nei corsi di lingua e cultura italiane.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

€ 170.000,00

- euro 100.000,00 a titolo di dotazione ministeriale ex art. 25 DM 392/1995 ss.mm.ii., somma comunicata con msg DGDP Unità per il coordinamento degli Istituti di cultura del 12 marzo 2024
- euro 70.000 a titolo di finanziamento delle attività di promozione integrata e culturale a valere sul cap.2761, somma assegnata con il medesimo messaggio sopra citato

I.03 Altri trasferimenti MAECI anno corrente

€ 18.174,60

- Finanziamento fondi per il rafforzamento della sicurezza della sede, assegnati con msg DGDP Unità per il coordinamento della rete degli Istituti di cultura del 27 novembre 2024

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

€ 500,00 Erogazione liberale ricevuta dall'istituto bancario Monte Paschi Banque per l'organizzazione della Festa della musica 2024, a seguito di procedura condotta nel rispetto dell'art.19 DM 392/1995 ss.mm.ii. nonché dell'art.6 DM 192/2017 e dei principi generali posti alla base delle procedure di evidenza pubblica

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

€ 665,00 La cifra si riferisce agli abbonamenti annuali alla mediateca che vengono sottoscritti dagli utenti per l'ammissione al prestito

III.02 Iscrizione ai corsi

€ 91.877,50 La cifra corrisponde ai ricavi totali ottenuti dalle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana nonché dagli atelier tematici svolti in presenza e online, in modalità individuale e collettiva, per una media di 210 studenti per i semestri gennaio/giugno e settembre/dicembre 2024

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

€ 266,00 Vendita agli utenti dei manuali scolastici utilizzati nei corsi di lingua e cultura italiane. Si tratta dei volumi residui degli acquisti svolti nel 2023: dal 2024 in poi tale modalità di rivendita è stata abbandonata.

III.06 Interessi bancari attivi

€ 20,63 Si riferisce agli interessi bancari sviluppati nel corso dell'anno 2024 dal libretto di risparmio n°01977306003 collegato con il conto corrente di gestione. Si precisa che il libretto in questione è stato chiuso nel corso del 2025.

III.07 Altre Entrate

€ 173,06 La cifra si compone nel seguente modo:

- euro 21,10 conguaglio contratto fornitura elettricità ENI chiuso nel 2023
- euro 32,64 rimborso tratte aeree Lufthansa per biglietti non utilizzati
- euro 18,20 rimborsi biglietti ferroviari SNCF per biglietti non utilizzati
- euro 101,12 rimborso albergo Citadines per pernottamento non utilizzato

III.08 Esami di certificazione

€ 5.000,00 La cifra si riferisce alle iscrizioni agli esami CILS per le due sessioni del 5 giugno e del 5 dicembre 2024

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

€ 87,50 La cifra corrisponde alla ritenuta d'acconto versata dal dott. Alessandro Perissinotto a titolo di oneri associati alla prestazione professionale effettuata presso l'Istituto il 28 novembre 2024

V.07 Partita di Giro 1

€ 17.600,00 la cifra si riferisce ai contributi cap.2619/2 per le Università di Aix-Marseille e Bordeaux, accreditati il 22 novembre 2024 e non trasferiti entro il limite dell'es.fin.2024 a causa del mancato necessario riscontro documentale da parte degli Atenei; si segnala sin da ora che le somme sono state trasferite nel corso del 2025.

V.08 Partita di Giro 2

€ 1.386,00 la cifra corrisponde ai contributi cap.2619/9 destinati alla pubblicazione in francese del libro di Ilaria Gaspari, curato dalle edizioni Le Bruit du monde, somma accreditata il 30 ottobre 2024 e tuttora in attesa di trasferimento verso l'assegnatario, causa il ritardo nella stampa del volume.

V.09 Altre partite di giro

€ 164,32 La cifra corrisponde al versamento effettuato nei confronti della struttura alberghiera Citadines di Marsiglia, per mancata corrispondenza degli estremi bancari. Il versamento è stato poi regolarmente effettuato, come si può verificare alla voce corrispondente delle Uscite di questo bilancio.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

€ 63.670,00

La cifra si riferisce agli emolumenti destinati alle docenze dei corsi di lingua e cultura italiane, versati sulla base della fatturazione delle ore effettivamente lavorate dalle insegnanti.

I contratti nominativi sono sottoscritti con persone fisiche in possesso dello statuto a norma locale di auto-entrepreneur (del tutto simile alla partita IVA dell'ordinamento italiano). La sottoscrizione dei contratti non comporta alcun rischio di contenzioso giuslavoristico, come è stato più volte ribadito da consulenti legali esperti di diritto del lavoro francese. I prestatori vengono individuati in base alla procedura stabilita dai co.4 e 5 dell'art.13 DM 392/1995 ss.mm.ii: alle selezioni sono ammessi professionisti madre lingua italiani laureati e specializzati per l'insegnamento di lingua italiana L2 con esperienza pregressa e dimostrata. Sempre ai sensi del co.4 sopra citato, i contratti in oggetto sono stati autorizzati dal Console Generale d'Italia (decreti 29-35 del 11/09/2023 per l'anno 2023/24 e decreti 32-40 del 16/09/2024 per l'anno 2024/2025).

I.07 Altre spese di personale

€ 2.832,00 La cifra si riferisce al pagamento dei servizi di carattere interinale in favore della società CEGELEM di Parigi per una serie di prestazioni professionali nel settore cinematografico

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

€ 4.313,28 La cifra comprende l'abbonamento al cellulare di servizio gestore Orange (contratto 62749691) pari a € 1012,62 e l'abbonamento telefonia fissa IP Concept pari a € 3.240,00; inoltre, pagamento di spedizioni varie e acquisto francobolli effettuato con fondo economale ex art. 37 DM 392/1995 ss..mm., la spesa in questione è pari a € 60,66.

II.02 Cancelleria

€ 1.821,54 La somma si compone di acquisti di materiale di cancelleria e di ufficio effettuati con il fondo economale ex art.37 DM 392/1995 ss.mm.ii. mediante bonifico bancario

II.03 Illuminazione e riscaldamento

€11.960,40 La cifra è dovuta ai pagamenti per diverse utenze: fornitura elettricità (contratto fornitore locale EDF stipulato il 25/05/2023) per la cifra di euro 3947,27; fornitura acqua potabile corrente (Société Eau de Marseille Métropole), per l'ammontare di euro 197,36; fornitura di gasolio per riscaldamento (fornitore locale Total Energies Proxi Sud-Est) per la cifra di euro 7815,77

II.04 Pulizia locali

€ 11.898,65 La cifra si riferisce alle 12 mensilità di interventi 4 volte alla settimana, per un totale di € 11,232,00 (contratto di validità annuale con l'azienda OME per la pulizia ordinaria dei locali + due pulizie semestrali vetri e moquette),; con fondo economale ex art..37 DM sopra citato, sono stati svolti acquisti pari a € 666,65, per prodotti di pulizia della sede.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

€ 2.135,26 La cifra comprende l'abbonamento per piattaforma Zoom per corsi online e riunioni, per un totale di € 1037,28 e l'abbonamento alla licenza Bibliowin per euro 665,00; acquisto materiali informatici per la cifra di euro 432,98

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

€ 24.929,63 Nella voce compaiono il noleggio dell'impianto di allarme della sede fornito dalla società IZITEK, sulla base di un contratto stipulato nel corso del 2024 che ha previsto il potenziamento del servizio, per euro 3548,59; le spese per le verifiche annuali dell'impianto elettrico e della caldaia, fornite dalla ditta Bureau Veritas per un totale di € 1.419,73; aggiornamento e verifica DVR ditta Iprev € 1.344,00; verifica estintori da parte della ditta SIMIL, per € 291,76; acquisto del nuovo kit di pronto soccorso per euro 81,95; infine, euro 18.243,60 per i servizi di sorveglianza diurna della sede e serale per l'ingresso ai corsi di lingua, spesa effettuata anche grazie al finanziamento concesso dal Ministero con messaggio DGDP Unità per il coordinamento della rete degli Istituti di cultura 27 novembre 2024

II.08 Manutenzioni

€ 31.639,57.

La cifra comprende manutenzioni ordinarie per euro 10.868,45:

manutenzione annuale della caldaia effettuata dalla ditta H.Saint-Paul € 1621,72, manutenzione filtro dispenser acqua potabile ditta Waterlogic € 575,28, manutenzione rete computer Pro-G informatique € 1.764,00, manutenzione e consumo toner fotocopiatrice e stampante ditte Fac-simile € 2925,81, contratto giardinaggio sede in base ad accordo con il Consolato Generale e conseguente ripartizione degli spazi € 1.886,66, disinfestazione annuale contro zanzare in base ad accordo con il Consolato Generale e conseguente ripartizione degli spazi condivisa con CG € 414,00, acquisto batterie per microfoni € 267,67; manutenzione ordinaria dei climatizzatori a cura della ditta Net Clim € 1308,91; acquisto bandiere italiana e UE per € 104,40

Inoltre, sono state effettuate spese di manutenzione straordinaria per un totale di euro 20.771,12:

riparazione porta bagno piano uffici SAS.MLN € 230,00; sostituzione citofoni ingresso, ditta SARL AO developpement, € 999,12; manutenzione e pulizia grondaia e parete esterna sala teatro € 516,00; perizia su fessuramento facciata esterna ditta BTP consulting € 5040,00; lavori di manutenzione straordinaria impianto elettrico ditta SAS-MLN € 1368,00; lavori di riparazione bagno piano superiore per rottura tubo collegamento, ditta Renov'maison € 1332,00; lavori di riparazione e sostituzione parte del soffitto sala teatro causa danneggiamento dovuto a infiltrazioni dal bagno superiore, ditta Renov'maison € 5670,00; sostituzione del controsoffitto aula corsi per danni dovuti a infiltrazioni da tetto, ditta Renov'maison € 4416,00; servizio direzione e collaudo lavori riparazione controsoffitto sala teatro, arch. Jérôme Baudino € 1200,00.

II.09 Trasporti

€ 140,00 Un acquisto di titoli di viaggio della rete locale per gli spostamenti dei collaboratori, limitati al servizio nella città di Marsiglia.

II.10 Premi assicurativi diversi

€ 2.020,97 La somma si riferisce al pagamento della polizza assicurativa multirischio e responsabilità civile per la sede, fornita dalla società specializzata MAIF

II.11 Spese amministrative varie

€ 912,00 La cifra si articola in due voci: spese bancarie pari a euro 12,00; fornitura di parere legale sulla redazione e stipulazione dei contratti di cui al tit. I.02, per euro 900,00

II.12 Libri e Audiovisivi

€ 115,75 Acquisti libri e DVD per eventi della programmazione culturale 2024, effettuati con carta di credito dell'Istituto

II.13 Abbonamenti

€ 590,00 abbonamento annuale al quotidiano La Provence di Marsiglia

II.14 Noleggi, leasing

€ 3.354,48 la cifra comprende il noleggio e manutenzione della fotocopiatrice stampante Canon (contratto stipulato con la ditta LIXXBAIL il 10/05/2022, per una durata quinquennale) per un totale di € 1.472,08, cui si aggiunge il noleggio dei telefoni fissi Locam (contratto stipulato il 14/03/2022 per un quinquennio) per un totale di € 1882,40.

II.15 Altre spese di funzionamento

€ 24,93 Due acquisti per materiale di cucina effettuati con fondo economale ex art.37 DM 392/1995 ss.mm.ii.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

€ 85.847,86 La cifra comprende le spese per gli eventi culturali descritti nella lista allegata ed è pari al 32% del dato aggregato composto dalla somma delle spese correnti per l'es.fin. (titoli I+II+III).

III.02 Pubblicazioni

€ 160,00 Acquisto dei diritti per l'utilizzo e la riproduzione in stampa di foto d'archivio dell'Istituto LUCE Cinecittà

III.03 Pubblicità

€ 15.357,31 La cifra è composta da: euro 11.949,77 per il progetto grafico e la stampa di 4 programmi culturali trimestrali e una brochure dei corsi di lingua italiana (fornite dalla ditta Groupe Taurus); euro 3250,80 per la distribuzione delle suddette stampe (ditta ZeCom); euro 156,74 per la stampa di locandine mostra Olimpiadi e Festa della musica 2024 (ditte Corep Marseille e 70Magenta)

III.05 Viaggi di servizio

€ 965,70 La cifra si riferisce ai viaggi di servizio svolti dal Direttore nel territorio di competenza (Avignone, Martigues, Tolosa), mediante acquisti diretti di titoli di viaggio su mezzi pubblici e pernottamenti, nel rispetto delle indicazioni ministeriali (da ultimo, la circolare MAECI 7/2022). inoltre, viaggi verso e dall'Italia per la partecipazione agli Stati generali della diplomazia culturale (Matera, 4-7 novembre 2024)

III.08 Altre spese promozionali

€ 3.087,31 la cifra comprende € 3.048,00, a titolo di quota da corrispondere all'Università per stranieri di Siena per le due sessioni degli esami Cils di giugno e dicembre 2024; inoltre, euro 39,31 per sostegno attività cluster EUNIC di Marsiglia

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

€ 2.194,90 La cifra si compone di euro 549,70 per acquisto proiettore sala teatro; euro 1645,20 per punti luce sala esposizioni

IV.02 Arredamento

€ 6794,12 La cifra è stata utilizzata prevalentemente per l'acquisto del tappeto-guida del corridoio principale degli uffici (euro 6528,00), oltre che per l'acquisto di un tappeto per attività dei bambini (euro 163,54) e per un mobile di ufficio (euro 102,58)

IV.04 Apparecchiature informatiche

€ 780,00 Acquisto di un personal computer per una delle aule dei corsi di lingua

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024
NOTE ESPLICATIVE

€ 87,50 Ritenuta d'acconto per compenso relatore evento sulla non-fiction letteraria (28 novembre 2024), regolarmente versata e dichiarata secondo le norme

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

€ 220,00 la cifra corrisponde al rimborso effettuato verso un utente per il mancato avvio di un corso di lingua italiana

VI.10 Altre partite di giro

€ 164,32 La cifra si riferisce al versamento effettuato nei confronti della struttura alberghiera Citadines di Marsiglia. La cifra compare alla corrispondente voce delle Entrate di questo bilancio poiché il versamento non è andato a buon fine causa mancata corrispondenza degli estremi bancari.

Premessa

L'Istituto Italiano di Cultura di Marsiglia è un'istituzione che gode di reale prestigio e notorietà nell'ambiente culturale e tra le istituzioni della città focena. Lo si è scritto nella relazione al bilancio di previsione 2025, lo si ribadisce in questa sede, con accenti e obiettivi diversi.

Vale sempre la pena ricordare che, in ragione della collocazione nel medesimo complesso del Consolato Generale, per il suo particolare disegno architettonico e le attività che da quasi 90 anni vi si svolgono, nonché per altri fattori di carattere storico-politico, l'Istituto riveste un ruolo di propulsore e di sintesi dell'italianità, in una metropoli che radica buona parte della sua bimillenaria e controversa storia proprio nella vivace presenza dei nostri connazionali.

Da questa caratteristica più sociale che culturale discendono opportunità e problemi: per quanto si presenti un'offerta culturale relativamente originale, aperta a nuovi linguaggi artistici, con la precisa intenzione di portare in scena giovani talenti o sostenere progetti innovativi, capaci di raccontare l'Italia del contemporaneo, all'Istituto viene associato un carico di memorie, di immagini e di aspettative del quale bisogna inevitabilmente tenere conto. Questi elementi generali obbligano pertanto chi lo dirige a costruire un ponte eternamente sospeso tra le nuove strade della promozione e la cura del pubblico più affezionato, tra l'altro numericamente significativo. Ciò a maggior ragione per il sottoscritto, che ha vissuto nel corso del 2024 il suo primo anno di guida dell'IIC.

Non si smette di ricordare che l'Istituto copre un'area di competenza molto vasta, per certi versi concepita in modo illogico, che si estende dalla Regione PACA (Provence-Alpes-Côte d'Azur) fino alla Nouvelle Aquitaine, includendo la Linguadoca e l'intera area pirenaica, oltre alla Corsica. Basti citare le maggiori città presenti nella circoscrizione: dal confine italiano verso l'Atlantico si succedono Nizza, Tolone, la stessa Marsiglia, Aix-en-Provence, Avignone, Arles, Nîmes, Montpellier, Tolosa, Bordeaux, in un quadro molto noto al turismo, agli affari, alla cultura e all'immaginario dei nostri connazionali. Tra quelle assegnate agli IIC, si tratta di una delle più vaste circoscrizioni dell'Europa occidentale, in buona parte coincidente con la competenza del Consolato Generale d'Italia a Marsiglia e in parte minore con quello di Nizza: essa copre oltre 130.000 km quadrati, con circa 13 milioni di abitanti. Si tratta dunque di una competenza operativa che nessuno potrebbe ragionevolmente definire minore; d'altra parte, le risorse a disposizione non permettono di assicurare una significativa presenza dell'Istituto oltre l'area di Marsiglia.

Obiettivi

Una volta stabilita la rilevanza della sede, che ovviamente si deve anche all'impegno profuso dalle colleghe e dai colleghi che hanno preceduto lo scrivente, gli obiettivi di carattere generale tengono anzitutto conto della dimensione stratificata della città capoluogo. La seconda area urbana di Francia offre un vero caleidoscopio di opportunità, ma solo se si è in grado di comprenderne e rispettarne l'aggregazione multiculturale che la contraddistingue. Ciò comporta la ricerca di forme di incontro, di mescolanza, di ibridazione dei linguaggi e delle forme artistiche, che, al di là di ogni retorica multiculturalista, vanno concretizzate nei termini storici e sociali tipici di una regione che vive nell'ininterrotta circolazione di popoli, merci, idee. Obiettivo realistico dell'attuale direzione, quindi, non può che essere il rafforzamento della presenza dell'Istituto nell'area marsigliese, tanto nella produzione e nell'ospitalità diretta degli eventi quanto nella capacità di inserirsi significativamente nelle programmazioni delle organizzazioni locali. A questo primo e più ovvio livello si affianca, nei limiti dati dalle risorse disponibili la presenza diretta o più spesso la partecipazione alla programmazione culturale delle altre aree della circoscrizione, con particolare attenzione alle città e ai territori di Aix-en-Provence, Avignone, Montpellier, Nizza e Tolosa, oltre alle più periferiche Bordeaux e Ajaccio.

Sede

L'Istituto trova sede in un edificio del 1936, costruito in stile razionalista per ospitare la Casa d'Italia e attualmente

protetto da un vincolo urbanistico del Comune di Marsiglia. L'edificio non è mai stato oggetto di una vera campagna di manutenzione straordinaria e oltretutto ha visto accrescere gli spazi con aggiunte parzialmente incongrue degli anni Cinquanta/Sessanta. Il complesso architettonico, che comprende anche il vicino Consolato Generale, è stato oggetto di studio da parte di storici, architetti e sociologi: tale attività ha prodotto mostre, libri e un film documentario messo a disposizione sul canale Youtube dell'Istituto. Proprio nel corso del 2024 lo storico Stéphane Mourlane, ricercatore dell'Università di Aix-Marseille, ha pubblicato un volume monografico, peraltro presentato in Istituto. Del resto, come accennato in premessa, la veste architettonica dell'Istituto è uno dei motivi della sua notorietà.

Gli ambienti dell'IIC comprendono, al piano terreno, una sala polivalente destinata agli spettacoli di teatro, alle proiezioni cinematografiche e alle conferenze, dotata di proiettore, con palco e pianoforte, capace di ospitare fino a 170 persone in condizioni di sicurezza; inoltre, una sala esposizioni affiancata da una cucina attrezzata. Al primo piano si trovano la biblioteca/mediateca, tre aule per i corsi e gli uffici, dotati di ampi spazi per i dipendenti. La notevole metratura complessiva (circa 1000 mq) e l'età della sede, oltre alle sue peculiari caratteristiche architettoniche e all'invecchiamento di materiali e decori, determinano la necessità di continue manutenzioni. Nel 2024 si sono verificati episodi di parziale danneggiamento dei controsoffitti, dovuto a infiltrazioni d'acqua e alle piogge abbondanti della stagione primaverile/estiva. Dei fatti, delle misure attuate e dei lavori svolti, nonché delle relative necessità finanziarie, si riferisce separatamente agli Uffici competenti.

Rimane tuttavia intatto il valore architettonico, storico e simbolico della struttura, che i marsigliesi – non solo il nostro pubblico – identificano facilmente con l'idea stessa d'Italia. Si aggiunga il lavoro di valorizzazione che lo scrivente sta attuando mediante la frequente concessione dello spazio per residenze di teatro e soprattutto di danza contemporanea.

Risorse Umane

In Istituto operano:

- lo scrivente, in qualità di Direttore, in carica dal 6 novembre 2023, con le mansioni e le responsabilità di cui agli artt. 15 della L.401/1990 e 10 del DM 392/1995 ss.mm.ii., nonché di tutte quelle attività relative alla gestione amministrativo-contabile e patrimoniale discendenti dall'ordinamento generale, anche in materia di sicurezza sul lavoro ex D.lgs. 81/2008. La presenza di una sola unità di ruolo comporta la nota concentrazione di mansioni in un'unica figura, con l'assegnazione al Direttore delle mansioni di consegnatario dei beni mobili (ex art.55 DM 392 sopra citato) e l'assunzione del ruolo di Responsabile Unico del Procedimento in tutti gli atti di spesa, evidente distorsione procedurale che oltretutto causa un significativo aggravamento dei tempi di lavoro.

- Tre unità a legge locale e tempo indeterminato:

1) La Sig.ra Gaelle Arlaud collaboratore amministrativo con mansioni di concetto svolge attività in materia di contabilità e amministrazione, a partire dall'affiancamento del Direttore nelle procedure di acquisto di beni e servizi, nella stesura degli atti amministrativi e dei bilanci; si occupa, inoltre, dell'organizzazione dei corsi di lingua italiana, anche sotto il profilo della gestione del calendario e dei collaboratori; gestisce gli esami CILS dal punto di vista amministrativo;

2) la Sig.ra Nadia Matteucci, assistente amministrativa con mansioni esecutive, si occupa della segreteria, dell'agenda del direttore e dell'organizzazione delle manifestazioni culturali, anche redigendo newsletter e il programma bilingue delle manifestazioni; riceve, inoltre, le iscrizioni agli esami di certificazioni e coadiuva la sig.ra Arlaud nelle iscrizioni ai corsi di lingua; ugualmente, offre la sua collaborazione nella gestione della biblioteca;

3) il Sig. Armando Golino, contrattista ausiliario, incaricato della logistica e del sito internet si occupa anche dei canali social dell'Istituto; gestisce la biblioteca, compresi i servizi di catalogazione e prestito; opera sul programma di gestione patrimoniale NIM, affiancando il Direttore nelle attività relative; gestisce il registro di facile consumo.

Tutti e tre i contrattisti a legge locale hanno frequentato la formazione online per somministratori CILS e sono pertanto

abilitati alla funzione di esaminatori.

Il 7 agosto 2024 si è concluso il periodo di lavoro presso questo Istituto della signora Annalisa Vetrone, selezionata a seguito di un concorso per contratto temporaneo di collaboratore amministrativo di 6 mesi, a suo tempo autorizzato con messaggio ministeriale DGRI VI n°23566 del 10.2.2023 e svolto presso l'IIC Marsiglia il 27.3.2023; il rapporto di lavoro era stato rinnovato per altri 6 mesi nel febbraio 2024.

Si segnala infine la presenza di alcune tirocinanti MAECI/CRUI, avvicendatesi su base trimestrale. La loro partecipazione alle attività dell'Istituto, condotta sempre nel rispetto delle norme relative ai tirocinii, ha prodotto un ottimo risultato generale e sviluppato notevole soddisfazione reciproca. Si tratta di giovani risorse delle quali la PA dovrebbe tenere conto in una più matura e articolata dimensione professionale, anche in previsione di una modifica delle condizioni economiche nelle quali si svolgono i periodi di stage.

Questo Istituto ha da tempo richiesto alla DGRI – da ultimo, con messaggio del 29 ottobre 2024 - di considerare il potenziamento dell'organico, con la richiesta di autorizzazione al concorso per una unità di personale a contratto. Si tratta della misura indispensabile per garantire il funzionamento generale della sede e in alcuni frangenti dell'anno per mantenere il solo livello minimo dell'operatività. Il personale dell'Istituto si adopera con professionalità e dedizione alle mansioni assegnate ma le dimensioni e gli impegni della sede meritano un rafforzamento significativo. Qui si ribadisce invece la richiesta della messa in pubblicità del posto funzione di addetto presso l'Istituto, già con la possibile lista straordinaria 2025. Si è del resto convinti che, specie per una/un giovane collega un Istituto di queste dimensioni e proiezione sul territorio costituirebbe, tra l'altro, un proficuo addestramento al lavoro all'estero. In ogni caso, la pubblicità del posto-funzione in questione sarà determinante anche per riflettere sul senso e l'efficacia della presenza dello scrivente alla guida dell'Istituto.

Risorse Finanziarie

Per i trasferimenti dello Stato italiano (tit. I delle Entrate), questo Istituto ha ricevuto un unico versamento del MAECI, accreditato il 26.03.2024 e pari a € 170.000,00, comprensivo della dotazione ordinaria (€ 100.000,00 per il 2024) e della cifra di € 70.000,00, relativa ai fondi di promozione culturale e integrata, ugualmente a valere sul capitolo 2761. Per tali fondi l'assegnazione è stata comunicata con msg di codesta Unità di coordinamento, inviato il 12.03.2024, unitamente alla comunicazione di approvazione del bilancio di previsione per l'es.fin. 2024.

Relativamente alle misure di rafforzamento della sorveglianza e sicurezza, ugualmente iscritte al tit.I, l'Istituto ha chiesto e ottenuto fondi pari a € 18.174,60, la cui assegnazione è stata comunicata con msg dell'Unità di coordinamento del 27.11.2024: i fondi sono stati accreditati sul conto di gestione il 24.12.2024.

Sul piano delle entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati proprie (tit.II) va iscritto alla voce II.02 del bilancio il finanziamento liberale di € 500,00 proveniente da Monte Paschi banque per la sponsorizzazione attiva degli spettacoli organizzati e promossi in occasione della Festa della Musica.

Per le Entrate diverse (tit.III) la voce maggioritaria è senza dubbio quella dei ricavi dei corsi di lingua, dai quali l'Istituto ha incassato € 91.877,50, con un aumento di circa il 20% rispetto all'es.fin.2023. Per il dettaglio dei ricavi e per un'analisi più dettagliata della gestione dei corsi si rimanda alla sezione apposita. Altri ricavi, più modesti, sono quelli provenienti dalle iscrizioni alla biblioteca, dalla vendita dei manuali per i corsi e dagli esami di certificazione.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

La gestione dei corsi di lingua e cultura italiane segue il dettato del co.2 art.17 del regolamento amministrativo-contabile degli Istituti (DM 392/1995 ss.mm.), secondo la cosiddetta forma diretta, con l'assunzione da parte dell'Istituto delle funzioni di organizzazione, promozione, calendarizzazione dei corsi, nonché di reclutamento,

contrattualizzazione e pagamento dei docenti. Come si evidenzia nelle note esplicative di questo bilancio, cui pure si rimanda, i contratti con il personale docente in possesso dello statuto di auto-entrepreneur (ditta unipersonale di diritto francese) sono stipulati dopo regolare autorizzazione del Console Generale d'Italia a Marsiglia, a seguito della selezione effettuata nel giugno 2024, nel rispetto dei co.4 e 5 dell'art.13 DM 392 sopra citato. Per l'esercizio finanziario 2024 sono stati stipulati 8 contratti con docenti madre lingua italiana, altamente qualificate e specializzate nell'insegnamento della lingua italiana a stranieri.

Benché il calendario della stagione scolastica non coincida con i tempi dell'esercizio finanziario, si può stabilire che il numero delle iscrizioni all'intero quadro dei corsi è di 210 unità per ogni semestre, con un aumento rispetto al 2023 pari al 25% e ricavi che hanno superato i 90.000 euro (con circa 27.000 euro di profitto al netto delle competenze riconosciute alle insegnanti). Degli iscritti, 165 afferiscono ai corsi di lingua articolati sul QRE e gli altri negli atelier tematici a cadenza mensile, dedicati all'approfondimento di alcuni ambiti specifici, quali la conversazione, la narrativa italiana contemporanea, la musica popolare. Al di là dei vincoli imposti dalla disponibilità degli spazi e dal calendario, gli atelier rappresentano un motivo di soddisfazione e una prospettiva realmente interessante per il futuro, anche in vista di un possibile ulteriore aumento dei ricavi.

A tale quadro si aggiunge l'attività di erogazione degli esami di certificazione linguistica CILS (Università per Stranieri di Siena), sulla base di un accordo sottoscritto nel ... Nelle due sessioni previste nel corso dell'anno sono stati accolti 54 candidati. Si nota ancora una volta che i termini organizzativi e finanziari dell'accordo con l'Ente certificatore andranno comunque rivisti, poiché oggettivamente svantaggiosi per l'Istituto.

Attività culturali

Nel corso del 2024 l'IIC di Marsiglia ha iniziato un percorso di offerta culturale ispirato e connesso a quanto descritto nelle premesse di questa relazione. In linea generale, le attività svolte hanno dedicato particolare attenzione ai progetti nati sul territorio, pur inquadrandoli nella cornice data dalle indicazioni ministeriali. Ma è bene ricordare che la ricca disponibilità di talenti nazionali sul territorio e la tipica sensibilità del pubblico locale hanno indotto lo scrivente a indirizzare il calendario verso contenitori e temi di fatto molto autonomi e mirati. Tra gli ambiti maggiormente delineati ed esplorati si segnalano quelli delle migrazioni di ieri e di oggi, della condizione giovanile, dello sguardo femminile sulle società, delle relazioni "pericolose" tra parola, immagine e tecnologia.

Per la lista dettagliata di titoli e costi si rimanda all'allegato presente in bilancio. In questa sede si intende sottolineare la rilevanza di alcuni settori specifici ed eventi particolari.

Per l'editoria in traduzione è stato dato spazio a una decina di incontri con autrici e autori contemporanei già presenti sul mercato francese (Caminito, Cecconi, Gheno, Perissinotto tra gli altri), oppure appena tradotti (Corrente, Attanasio, Ricci) con una media di partecipazione del pubblico pari a circa 60 persone. Notevole lo spazio dedicato al cinema, con il focus concentrato sulla produzione nazionale degli ultimi 5 anni (da Ariaferma a Io Capitano, da Le sorelle Macaluso a Lazzaro felice, da Selfie a Primadonna), anche con la partecipazione di registe/registi e personalità del mondo cinematografico, con una media di circa 120 persone a proiezione. Una menzione va dedicata alla mini rassegna dedicata a Massimo Troisi a 30 anni dalla scomparsa, che ha permesso la ri-scoperta dell'opera dell'autore napoletano, così vicina alla sensibilità locale.

Risorse forse inedite per questo IIC sono state destinate alla danza contemporanea, processo che troverà il suo apice nel 2025: sono state avviate varie collaborazioni e soprattutto aperto lo spazio a mini residenze di compagnie locali, tutte composte da ballerine/i del nostro Paese. Si segnalano qui la Festa della Musica del 21 giugno, dedicata al contributo italiano nella storia del tango, con spettacolo/concerto e milonga, che ha visto per 6 ore alternarsi decine di coppie nella sala del teatro, debitamente attrezzata e messa in sicurezza, con la partecipazione complessiva di oltre 300 persone; e la performance di danza contemporanea "Casa d'Italie", coreografia interamente pensata per gli spazi

dell'Istituto. Inoltre, va segnalata la partecipazione della compagnia Artemis alla rassegna Bella Italia ad Avignone in ottobre, con due spettacoli ispirati a Puccini.

Diverse le produzioni teatrali, grazie alle possibilità date dalla sala di ospitare monologhi e piccole compagnie, eventi ai quali il pubblico ha risposto in maniera robusta e partecipata, il cui picco è stato rappresentato dalla residenza della Compagnia La Magnolia di Torino (oltre 100 spettatori per la restituzione). Contenuta nell'impegno finanziario ma significativa da quello artistico e promozionale è stata la partecipazione al Festival In/Off di Avignone della giovane compagnia siciliana Barbe à Papà.

Uno spazio non eccezionale ma nel complesso soddisfacente è stato dato alla musica dal vivo (jazz, classica, sperimentale), con alcuni episodi significativi, quale ad esempio il recital "Du bel canto au vérisme" di fine maggio, con 170 presenti. In questo ambito, spicca l'evento di aprile, ("Quatre. Saisons, Voix, Quartes et Mains"), incentrato sulla relazione tra funzioni cerebrali e musica classica, che ha visto la sala letteralmente gremita. Per quanto possibile, si è cercato di attrarre i giovani con alcune iniziative particolari, quale il sostegno al Festival Ciao Moka!, che ha luogo in luglio a Marsiglia in spazi underground molto caratterizzati, con la proposta di nuove tendenze musicali.

Ciò che preme segnalare più di tutto è l'avvio di fertili collaborazioni con la rete delle scuole secondarie di primo e secondo grado (dai 12 ai 18 anni) nelle quali vengono impartiti corsi di italiano e di cultura italiana. A cominciare dalle proiezioni cinematografiche dedicate esclusivamente al pubblico degli studenti (440 tra ragazze e ragazzi in gennaio per "Io, capitano"), per proseguire con gli incontri promossi con personalità delle arti e nel sostegno delle attività organizzate dal corpo docente, affiancandone la didattica. Dedicata ai più giovani (dai 6 ai 12 anni) è invece l'attività teatrale che si svolge una volta al mese, ispirata al calendario annuale delle festività oppure alle grandi figure della letteratura per l'infanzia.

Infine, vanno segnalate le mostre prodotte e organizzate in proprio, da quelle dedicate alle culture del territorio (la Puglia in aprile), ai temi sociali collegati alle grandi manifestazioni (mostra fotografica sui Giochi Olimpici da giugno a ottobre), a quelle di proprietà dell'Istituto "prestate" a vari partner dell'area per festival e rassegne. Per riprendere quanto detto all'inizio del paragrafo, si ricorda che l'Istituto ha organizzato eventi per alcune rassegne tematiche previste dal calendario ministeriale, quali la XXIV Settimana della lingua italiana nel mondo (con ampio spazio dedicato alla poesia) e la Giornata del contemporaneo, sempre in collaborazione con partner locali e attingendo alle risorse date dal territorio.

Appare infine interessante fornire qualche dato sull'evoluzione della presenza dell'Istituto nella rete. L'Istituto dispone di profili Facebook e Instagram, gestiti quotidianamente nell'ambito delle possibilità date. Sul piano generale, possiamo affermare che si tratta di numeri modesti ma in crescita costante. Al momento in cui si scrive i cosiddetti follower risultano 1561 per IG e 5579 per FB, con un interessante incremento rispetto al periodo settembre – dicembre 2024 (173 in più per IG e 163 per FB). Analizzando il solo es.fin. 2024 risulta che per per IG la copertura è pari a 3100 unità, le visualizzazioni 10000, le interazioni 395; i post più visualizzati sono stati: invito all'evento di danza contemporanea del 22 novembre (929); video con coreografa che invita allo spettacolo (667); invito alla Settimana italiana ad Avignone (523). Per FB la copertura è stata pari a 49.500 unità, le visualizzazioni sono 69.300, le interazioni 4100. Tra i post più visualizzati: foto dell'evento del film "La nouvelle femme", con la partecipaizone della regista Léa Todorov: 3600; foto degli eventi con le scrittrici Maria Attanasio e Giulia Caminito: 2900; evento con link al sito del concerto "Histoire et musique du repertoire napolitain": 900.

Collaborazioni

Grazie alla vivacità del territorio di competenza e alle collaborazioni già in atto, l'Istituto ha sostenuto diversi Festival di cinema e di letteratura, con particolare attenzione ai temi sopra delineati e ai talenti più giovani. Si citano qui il Festival

Cinema & Music di Marsiglia, il FID cinéma di Marsiglia, il Film Femmes Méditerranée dedicato alla produzione 100% femminile e alle opere prime, le rassegne di cinema italiano di Arcachon e Andernos-Les-Bains, la rassegna di Martigues dedicata a Fellini, ma soprattutto quella di Tolosa, che nel 2024 ha conosciuto la sua XX edizione. In campo letterario, il Festival Printemps italien di Talence/Bordeaux e, sempre a Tolosa, nonché la Semaine de la Pop Philosophie di Marsiglia. Per il settore dello spettacolo e della musica, si segnalano il Festival provenzale di musica antica Mars en Baroque, il teatro di prosa di Avignone Le Chêne Noir e il Conservatorio regionale di musica e arti Barbizet di Marsiglia.

Resta molto importante e foriero di soddisfazione il rapporto con la città di Avignone (rassegna "Bella Italia ad Avignone"), grazie alla manifestazione articolata su 9 giorni di eventi e spettacoli, interamente dedicati alle culture del nostro Paese. Continua la collaborazione istituzionale con la Camera di Commercio Italiana per la Francia di Marsiglia, nell'ambito delle Fiere locali.

Si aggiungono al quadro le robuste e persistenti forme di collaborazione messe in atto con le Università di Aix-Marseille e di Montpellier. In quest'ultima città lo scrivente ha avviato a titolo sperimentale un partenariato collegiale pubblico/privato (Università, associazioni, Dante Alighieri), sotto forma di sistematico scambio di informazioni e di partecipazioni incrociate agli eventi, in modo da potere garantire la presenza anche ove la penuria di personale non permetta di coprire con la presenza fisica.

Dalla primavera 2024, l'Istituto ha promosso la riorganizzazione e il rilancio del cluster EUNIC di Marsiglia, creato nel 2018. Si è infatti avviato un processo di collaborazione che, nonostante alcune difficoltà finanziarie e di scelta dei temi sui quali concentrarsi, ha trovato il riscontro del Goethe Institut, del CG di Spagna e di Romania, oltre che dell'ufficio di rappresentanza del Parlamento Europeo. Questa nuova forma di dialogo e di scambio si sta concretizzando nel corso del 2025.

Meno felice l'esito delle conversazioni avviate con il mondo della ricerca scientifica, nonostante la meritevole disponibilità dei molti ricercatori e delle molte ricercatrici di origine italiana presenti e attivi nell'area marsigliese. Su questo settore lo scrivente assicura rinnovato e più fattivo impegno. Del resto, le note relativamente dolenti riguardano anche il settore orientale della circoscrizione (peraltro ben presidiato dal CG di Nizza) e la Corsica. Al riguardo, appare inutile ribadire quanto scritto in precedenza sulla difficoltà di coprire l'area con le forze attualmente a disposizione.

Conclusioni

In questo anno le collaborazioni con le varie istituzioni locali culturali sono state rafforzate e per molti versi ristabilite. Nuovi contatti sono stati allacciati con entità operanti nell'area di competenza, anche in settori parzialmente inediti per le attività dell'Istituto, a riprova dell'impegno nel cercare di affermarsi quale reale punto di riferimento per la cultura e la lingua italiane. Le manifestazioni dell'Istituto vengono riprese saltuariamente dai quotidiani locali e dai portali internet specializzati in eventi culturali, ma cresce la presenza sui canali social, anche mediante l'apporto di idee da parte dei giovani che lo frequentano.

In conclusione, anche a titolo di programmazione futura, si conferma l'impressione, appunto già delineata nel bilancio di previsione 2025, che bisogna proseguire nell'azione su quattro diversi piani: la manutenzione ordinaria della sede, che presenta problemi derivanti dall'età e dalla vastità degli ambienti, ma le cui dimensioni rappresentano una felice opportunità di utilizzo a scopi promozionali e d'immagine; l'integrazione progressiva delle competenze professionali del personale e l'auspicabile svolgimento di un concorso per una unità a norma locale e/o l'assegnazione di una unità del profilo professionale APC; la diversificazione della programmazione, nel segno dell'ibridazione dei linguaggi e delle sensibilità letterarie, artistiche, scientifiche e performative, con la finalità del rinnovamento anche anagrafico del pubblico; il potenziamento dei corsi di lingua e cultura italiane.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2024

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	49.226,960	0,000	90.327,700	34.914,262	174.468,922	0,000
Aumenti durante esercizio	305.914,610	0,000	0,000	0,000	305.914,610	0,000
Totale	355.141,570	0,000	90.327,700	34.914,262	480.383,532	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	278.017,480	0,000	5.275,930	7.765,530	291.058,940	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	77.124,090	0,000	85.051,770	27.148,732	189.324,592	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450

VALUTA: EUR
ANNO: 2024
Al 31/12/2024

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 65.456,990

Versamenti effettuati durante l'esercizio

31/12/2024 Interessi bancari anno 2024 261,830

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 261,830

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 65.718,820

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza della Prof.ssa Sabine Frommel	Dal 04/04/2024 Al 04/04/2024	500,000	691,650	0,000	691,650	SI	SI
Conferenza di Dominique Vingtain - Pittura italiana nel XIVo secolo in Avignone	Dal 19/09/2024 Al 19/09/2024	500,000	122,600	0,000	122,600	SI	SI
XXa giornata del Contemporaneo - Presentazione del documentario Atlantide di Yuri Ancarani	Dal 08/10/2024 Al 08/10/2024	1.000,000	1.605,580	0,000	1.605,580	SI	SI
Portofino à Cassis - Mostra Italianità	Dal 06/11/2024 Al 11/11/2024	300,000	300,000	0,000	300,000	SI	SI
	Totale	2.300,000	2.719,830	0,000	2.719,830		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza-concerto Quatre: saisons, voix, quarts et mains - Daniele Schon e Fabrizio Cipriani	Dal 10/04/2024 Al 10/04/2024	3.000,000	1.700,000	0,000	1.700,000	SI	SI
Concerto lirico Premio Raymond Duffaut	Dal 28/05/2024 Al 28/05/2024	1.500,000	1.434,120	0,000	1.434,120	SI	SI
Festa della musica	Dal 21/06/2024 Al 21/06/2024	11.000,000	16.935,790	0,000	16.935,790	SI	SI
Vivaldi a Villa Gaby	Dal 03/06/2024 Al 03/06/2024	1.800,000	1.800,000	0,000	1.800,000	SI	SI
Festival Ciao Moka! 4a edizione	Dal 19/07/2024 Al 21/07/2024	2.500,000	2.500,000	0,000	2.500,000	SI	SI
Concerto Storia e musica del repertorio napoletano	Dal 17/12/2024 Al 17/12/2024	1.500,000	1.033,110	0,000	1.033,110	SI	SI
	Totale	21.300,000	25.403,020	0,000	25.403,020		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Rassegna CINEITALIA - Quando il cinema interroga la società e viceversa	Dal 13/02/2024 Al 13/06/2024	5.000,000	5.217,100	0,000	5.217,100	SI	SI
Festival Ciné sans frontières a Arcachon	Dal 02/02/2024 Al 10/02/2024	600,000	591,830	0,000	591,830	SI	SI
Festival del cinema italiano di Andernos-les-bains - 9a edizione	Dal 19/03/2024 Al 24/03/2024	500,000	251,960	0,000	251,960	SI	SI
Fermo immagine - Film Interdit aux chiens et aux italiens di Alain Ughetto	Dal 26/03/2024 Al 26/03/2024	700,000	679,800	0,000	679,800	SI	SI
Fest'Italia! a Sainte Maxime 25a edizione	Dal 11/05/2024 Al 11/05/2024	500,000	158,250	0,000	158,250	SI	SI
Festival Music & Cinema	Dal 01/04/2024 Al 06/04/2024	350,000	80,480	0,000	80,480	SI	SI
Una storia sbagliata	Dal 17/04/2024 Al 17/04/2024	400,000	400,000	0,000	400,000	NO	SI
FARE CINEMA - Omaggio a Massimo Troisi	Dal 06/06/2024 Al 13/06/2024	1.000,000	823,750	0,000	823,750	SI	SI
Festival FID MARSEILLE	Dal 25/06/2024 Al 30/06/2024	500,000	435,850	0,000	435,850	SI	SI
Proiezione del film Gloria! in presenza della regista	Dal 02/07/2024 Al 02/07/2024	100,000	93,980	0,000	93,980	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Cibo di strada a La Ciotat - due proiezioni di film	Dal 29/08/2024 Al 01/09/2024	400,000	369,250	0,000	369,250	SI	SI
Festival Film Femmes Méditerranée	Dal 29/11/2024 Al 06/12/2024	500,000	964,050	0,000	964,050	SI	SI
Festival del cinema italiano di Tolosa	Dal 29/11/2024 Al 08/12/2024	500,000	927,400	0,000	927,400	SI	SI
	Totale	11.050,000	10.993,700	0,000	10.993,700		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza Forza azzurri! Le sport, une passion italienne	Dal 18/06/2024 Al 18/06/2024	1.000,000	323,160	0,000	323,160	SI	SI
Settimana della lingua italiana	Dal 15/10/2024 Al 23/10/2024	4.000,000	1.755,630	0,000	1.755,630	SI	SI
La bella Italia en Avignon	Dal 09/10/2024 Al 19/10/2024	9.000,000	9.300,000	0,000	9.300,000	SI	SI
	Totale	14.000,000	11.378,790	0,000	11.378,790		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Il Coro di Babele - Festival Off d'Avignon	Dal 04/07/2024 Al 21/07/2024	2.000,000	1.680,990	0,000	1.680,990	SI	SI
Rome l'hiver di Noel Casale e Xavier Marchand	Dal 04/12/2024 Al 04/12/2024	2.500,000	2.341,320	0,000	2.341,320	SI	SI
	Totale	4.500,000	4.022,310	0,000	4.022,310		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Filosofia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Semaine Pop de la Philosophie: L'Art pour tous, la grande illusion?	Dal 12/10/2024 Al 19/10/2024	500,000	391,300	0,000	391,300	SI	SI
	Totale	500,000	391,300	0,000	391,300		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Ciclo di incontri con autrici/autori	Dal 23/01/2024 Al 16/05/2024	3.000,000	2.239,230	0,000	2.239,230	SI	SI
Festival letterario «Racines de ciel 2024»	Dal 19/06/2024 Al 24/06/2024	500,000	928,720	0,000	928,720	SI	SI
Incontro con l'autrice Maria Attanasio e l'attrice Anna Mouglalis - La ragazza di Marsiglia	Dal 26/09/2024 Al 26/09/2024	2.500,000	2.372,160	0,000	2.372,160	SI	SI
Incontro con autori - Alessandro Perissinotto, Paula Klien, Fatima Llambrichs	Dal 28/11/2024 Al 28/11/2024	1.200,000	1.185,500	0,000	1.185,500	SI	SI
	Totale	7.200,000	6.725,610	0,000	6.725,610		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Ciclo di conferenze Il potere delle parole - Vera Gheno	Dal 23/03/2024 Al 25/03/2024	500,000	470,000	0,000	470,000	SI	SI
	Totale	500,000	470,000	0,000	470,000		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Casa d'Italie - spettacolo di danza della compagnia Adarte	Dal 19/11/2024 Al 22/11/2024	10.000,000	11.152,850	0,000	11.152,850	SI	SI
	Totale	10.000,000	11.152,850	0,000	11.152,850		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Finissage del mostra fotografica Puglia Inluce Abstract	Dal 18/04/2024 Al 18/04/2024	200,000	431,150	0,000	431,150	SI	SI
Mostra Atene 1896 -Tokyo 2021 - fotografie di Giancarlo Colombo	Dal 18/06/2024 Al 27/09/2024	2.500,000	7.144,010	0,000	7.144,010	SI	SI
	Totale	2.700,000	7.575,160	0,000	7.575,160		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Attività per bambini	Dal 17/01/2024 Al 18/12/2024	3.500,000	3.331,900	0,000	3.331,900	SI	SI
Attività per bambini - Fiera di Marsiglia / Festa della scienza	Dal 25/09/2024 Al 13/10/2024	1.200,000	1.200,000	0,000	1.200,000	NO	SI
	Totale	4.700,000	4.531,900	0,000	4.531,900		